



Добро пожаловать в Alan Baybutt & Sons Ltd. (ABS, «Ален Бейбатт и сыновья лимитед»).

Целью этой подборки является предоставить Вам важную информацию, которая может понадобиться во время Вашего пребывания на ферме, а также полезные сведения местного характера.

УДОБСТВА

В Вашем жилье будут полностью оборудованные кухня и ванная комната. Просим сообщать о проблемах Вайдасу или в офис.

Вы также можете воспользоваться прачечной, которая находится в сарае. Там есть стиральные машины. Каждая машина пронумерована и закреплена за жильцами определенного дома-фургона. Этими машинами можно пользоваться бесплатно, однако Вы должны купить свои моющие средства. Можно использовать мушильные машины. Это платная услуга: 1 фунт стерлингов за 60 минут.

Если машина работает плохо, сообщите об этом Вайдасу или в офис.

Проверьте, пусты ли карманы, перед тем как класть одежду в стиральную машину; не кладите в стиральную машину туфли, уличную обувь и одноразовые перчатки.

Вы можете приобрести специальную вешалку, чтобы сушить белье в прачечной, и рекомендуется оставлять там для просушки мокрую верхнюю одежду / резиновые сапоги.

WI-FI

Ферма предоставляет бесплатный доступ в интернет по wi-fi всем желающим. Для этого нужно выбрать LETSGOWIFI и зарегистрировать там Ваши имя и email, после чего Вы можете входить в систему со своим паролем. Использование интернета контролируется, а загрузка и стриминг телевидения или игр строго запрещены, поскольку это перегружает возможности системы. Если это произойдет, система будет отключена и недоступна для использования.

ШОППИНГ В САУТПОРТЕ

Автобус доставит вас в близлежащий супермаркет в Саутпорте. Сопровождающий соберет вас на главном дворе и вернет туда же. Эта услуга бесплатная.

Пожалуйста, смотрите на доску объявлений в прачечной, чтобы узнать дату и время отправления автобусов.

ЭЛЕКТРОПРИБОРЫ

Вы можете приобрести электротехнические изделия, однако при этом вся ответственность ложится на Вас; компания ABS не отвечает за любые приобретенные приборы. Все электроприборы, которые Вы покупаете или приносите с собой, должны быть доставлены в офис, чтобы их можно было проверить с помощью портативного тестера перед использованием. Любым электроприборам с двухконтактной вилкой, которые Вы привезли из-за границы в Великобританию, нужен переходник для подключения в трехконтактную розетку. Его можно купить в местном супермаркете. **Ни при каких обстоятельствах НЕЛЬЗЯ пытаться вставить двухконтактную вилку в трехконтактную розетку.**

ГАЗОВЫЕ БАЛЛОНЫ

Дома-фургоны оборудованы газовыми баллонами снаружи, и важно, чтобы Вы не курили рядом с этим местом и не допускали возникновения открытого огня где-либо рядом с газовыми баллонами.

В зоне хранения газовых баллонов имеется тележка, и Вам надо использовать ее с осторожностью при транспортировке баллонов в эту зону и обратно. Всегда возвращайте пустые баллоны в зону их хранения.

Подходящий гаечный ключ также находится в зоне хранения газовых баллонов, он используется при замене баллонов. Ключ нужно вернуть в зону хранения баллонов, чтобы другие могли им воспользоваться.

Газовые баллоны должны быть перекрыты до того, как Вы отвинтите трубу; никогда не открывайте баллон, пока труба не присоединена к новому баллону и не зафиксирована на нем.

Если Вы не знаете, как поменять газовый баллон, спросите в офисе.

КАК СООБЩАТЬ О ПРОБЛЕМАХ

ГАЗ

Если у Вас возникли проблемы с газовым оборудованием:

- Перекройте подачу газа в фургоне.
Если нет возможности отключить газ внутри фургона, то выйдите наружу, к газовому баллону, и перекройте там подачу.
- После отключения подачи газа сообщите о неисправности любому старшему сотруднику.
- Не пользуйтесь никакими газовыми или электрическими приборами и не курите поблизости, пока Вас не уведомят, что это безопасно.

ЭЛЕКТРИЧЕСТВО

Если у Вас возникли проблемы с электрооборудованием:

- Выключите прибор и отсоедините его от розетки.
- Сообщите о неисправности старшему сотруднику.

- Не пытайтесь использовать этот электроприбор, пока Вас не уведомили, что это безопасно. Вы несете ответственность за безопасность использования привезенных с собой электрических предметов. Компания ABS не несет ответственности за происшествия, вызванные Вашими неисправными приборами.

БЫТОВЫЕ ОТХОДЫ

Голубые контейнеры для мусора предназначены для бытовых отходов. Пожалуйста, убедитесь, что отходы положены в мешки, а мешки завязаны, перед выбрасыванием в контейнеры. Контейнеры расположены у въезда на стоянку фургонов. Пожалуйста, не оставляйте мусор за дверями фургона, так как это привлечет животных, грызунов и насекомых. Не бросайте мусор в красный контейнер для раздельного сбора отходов.

БЕЗОПАСНОСТЬ ФУРГОНА

Противопожарная кошма и огнетушители находятся в каждом фургоне; просим убедиться, что Вы знаете, где они находятся, на случай чрезвычайной ситуации. Для Вашей безопасности в каждом фургоне также есть датчики дыма и угарного газа. Ни при каких обстоятельствах нельзя вмешиваться в работу каких-либо элементов безопасности или снимать их с фургонов.

ПРОВЕРКА ФУРГОНА

Представители фирмы ABS без предупреждения проводят проверку жилья и мест вокруг него. Это делается, чтобы убедиться, что Ваше жилье содержится в надлежащем состоянии, а также чтобы свет и обогреватели не оставались включенными, когда в помещении никого нет. Территория вокруг фургона проверяется на наличие отходов, чтобы убедиться, что их выбрасывают в предоставленные контейнеры. Ни мусор, ни личные вещи нельзя класть под фургон. Они представляют собой пожарную опасность, и их немедленно убирают. Любой ущерб, нанесенный жилью, будет отмечен при осмотре.

Проверяют также датчики дыма / угарного газа и защитное оборудование.

Если фургон, его содержимое или оборудование пропадут, будут повреждены или в их работу будут внесены изменения, Вас могут попросить прийти в офис для разговора, это может привести к дисциплинарным взысканиям и штрафу, вычтенному из Вашей недельной заработной платы.

Помните – это оборудование установлено для Вашей безопасности!

ШУМ И ПОВЕДЕНИЕ

В связи с тем, что ферма работает 7 дней в неделю, а рабочий день начинается рано, просим Вас уважать других сотрудников и соседей, которые не работают и все еще спят. Пожалуйста, сведите шум к минимуму.

Рядом также есть соседские жилые дома, и Вам надо поддерживать тишину на уровне, который не будет мешать этим соседям.

Любого, кто создает чрезмерный шум, попросят покинуть ферму и жить в другом месте.

ПОСЕТИТЕЛИ

Никакие транспортные средства не должны въезжать на ферму или парковаться на территории ABS без разрешения компании ABS.

Посетители должны получить разрешение от ABS посетить ферму.

Посетители не должны оставаться на ночь в жилье без четко выраженного разрешения ABS.

ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА

Транспортные средства могут парковаться на территории при следующих условиях:

- Все транспортные средства полностью облагаются налогом, застрахованы и имеют действующее техническое обслуживание, по крайней мере в соответствии с минимальными стандартами Великобритании.
- Любой человек, управляющий транспортным средством, застрахован и имеет действующее водительское удостоверение.
- На ферме компании ABS соблюдается ограничение скорости **10 миль (16 км)** в час.
- Любому сотруднику, замеченному за вождением в опасной манере, которая может опорочить имя компании, будет запрещено водить транспортное средство на территории фермы.

Любой сотрудник, не соблюдающий вышеуказанные правила, лишается права парковать транспортное средство во владениях ABS.

МЕСТНАЯ ИНФРАСТРУКТУРА

Ближайшие магазины находятся в деревне Hesketh Bank (Хескет Бэнк). Здесь Вы найдете магазины с товарами повседневного спроса, в том числе аптеку. Tarleton (Тарлетон) – вторая по удаленности деревня, там больше магазинов и есть библиотека. Добраться до этих деревень легче на автомобиле или велосипеде.

В города Southport и Preston (Саутпорт и Престон) можно ездить на автобусе. Если нужна дополнительная информация, обращайтесь в офис.

ЗДОРОВЬЕ

Лекарство можно купить в местной аптеке или аптеке супермаркета. Если Вам нужна консультация, Вы можете поговорить с аптекарем. Если Вам необходимо обратиться к врачу или стоматологу, пожалуйста, посмотрите информацию на доске объявлений в умывальной комнате.

БОЛЬНИЦА

Ближайшие отделения экстренной помощи – это окружная больница общей помощи Саутпорта и округа Формбай, Таун Лейн, Саутпорт (Southport & Formby District General Hospital, Town Lane, Southport) PR8 6PN Телефон 01704 547471

Если вам требуется скорая помощь, вы должны позвонить в службу экстренной помощи: 999

ВИДЕОНАБЛЮДЕНИЕ

Фирма Alan Baybutt & Sons установила видеонаблюдение по всей территории фермы

Камеры работают постоянно, а изображение отслеживается и записывается в целях безопасности территории, безопасности сотрудников и других людей и общей производственной деятельности.

Alan Baybutt & Sons

ПРОЖИВАНИЕ

На территории владений Alan Baybutt & Sons Ltd мы серьезно относимся к Вашему здоровью и благополучию, поэтому за любые действия, способные причинить вред, Вас могут вызвать на разговор в офис, что, в свою очередь, грозит следующими последствиями:

- Дисциплинарной мерой
- Устным или письменным предупреждением
- Указанием покинуть жилье во владениях ABS
- Необходимостью оплатить ремонт/замену поврежденных или недостающих предметов.

Ниже приведены примеры действий, которые могут привести к вышеуказанным мерам

1. Повреждение датчика дыма и противопожарной кошмы
2. Вынос противопожарной кошмы/огнетушителя из помещения
3. Курение в помещении
4. Целенаправленное повреждение стиральных машин
5. Намеренное повреждение объектов на территории фермы, включая жилье
6. Оставление включенным обогревателя в пустом помещении

7. Загрязнение бытовыми отходами помещения фургона или территории около него

ДЕЙСТВИЯ И КОНТАКТЫ НА СЛУЧАЙ ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВ

КОНТАКТЫ НА СЛУЧАЙ ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВ

ПОЛИЦИЯ	999
СКОРАЯ ПОМОЩЬ	999
ПОЖАРНАЯ ОХРАНА	999

Больница	СМ. ДОСКУ ОБЪЯВЛЕНИЙ В УМЫВАЛЬНОЙ КОМНАТЕ
Врач (пройти в центр)	СМ. ДОСКУ ОБЪЯВЛЕНИЙ В УМЫВАЛЬНОЙ КОМНАТЕ
Стоматолог (срочная помощь)	СМ. ДОСКУ ОБЪЯВЛЕНИЙ В УМЫВАЛЬНОЙ КОМНАТЕ

Адрес фермы:

Alan Baybutt & Sons Ltd
467 Moss Lane
Hesketh Bank
Preston
PR4 6XJ

Телефон: 01772 813113 или 01772 815945

Имена сотрудников и контактные данные для связи с ними:

Менеджер фермы – Чарли: 07899891253
Менеджер сезонных рабочих – Вайдас 07857097371

Зарплата – Хелен – payroll@alanbaybutt.com or staff@alanbaybutt.com 01772 815945

МЕСТА ОТКЛЮЧЕНИЯ ВОДЫ/ЭЛЕКТРИЧЕСТВА

ВОДА – позади основного офиса
ЭЛЕКТРИЧЕСТВО – питание фургонов идет от основного распределителя у ветрозащитного забора

- Здание 2
- Здание 3
- Цех



ALAN BAYBUTT & SONS

ИНФОРМАЦИЯ О ЗДОРОВЬЕ И БЕЗОПАСНОСТИ ОЦЕНКА РИСКА, СВЯЗАННОГО С ПРОЖИВАНИЕМ

ПРОФИЛАКТИКА ПОЖАРОВ

- Запрещается пользоваться открытым огнем в помещении.
- Запрещается курить в помещении.
- Запрещается сушка одежды в пределах 1 метра от обогревателей.
- Электрооборудование должно пройти проверку на портативном тестере.
- Во всех жилых помещениях есть огнетушитель и противопожарная кошма. Их нельзя снимать или повреждать.
- Большой огнетушитель размещен в центре жилого помещения.
- Все газовые баллоны в жилых помещениях должны быть размещены на расстоянии 6 м друг от друга.
- Все помещения оснащены датчиками дыма и CO₂, которые регулярно проверяются.
- Для служб спасения должен быть доступ.

РИСК УТЕЧКИ ГАЗА

- Вся газовая пломбировка и оборудование обслуживаются и сертифицированы согласно признанным стандартам CORGI.
- Все газовые бойлеры обслуживаются и сертифицированы согласно признанным стандартам CORGI.
- Датчики угарного газа используются в жилых помещениях и на кухнях с газовыми приборами.

РИСК ПОВРЕЖДЕНИЯ СТЕКЛА

- Все окна и двери должны быть хорошо закрыты в ветреную погоду.

- Нельзя применять чрезмерную силу при открытии или закрытии стеклянных окон или дверей.
- Нельзя бросать никакие предметы возле стеклянных окон или дверей
- Все осколки стекла должны быть немедленно и тщательно убраны и утилизированы в контейнер для стекла.

ПЕРВАЯ ПОМОЩЬ

Пожалуйста, смотрите карту местности, чтобы узнать расположение аптек первой помощи и подробную информацию о

Квалифицированных специалистах по оказанию первой помощи.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

- Никто не может управлять любым транспортным средством или механизмом без разрешения. Тот, кто это делает без разрешения, будет немедленно отстранен.
- Все люди должны знать и держаться подальше от всех движущихся транспортных средств во дворе фермы.
- Персонал не должен работать в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.
- Только обученные и уполномоченные лица могут входить на склад пестицидов и использовать пестициды.
- Любой сотрудник, идущий во двор или в главное здание, должен быть в куртке повышенной видимости.
- Сотрудники, идущие по главному двору напротив зданий, должны держаться пешеходных дорожек.

В СЛУЧАЕ ПОЖАРА

- Обнаружив возгорание, предупредите всех находящихся поблизости людей.
- Если пожар небольшой и его можно потушить самостоятельно, по возможности выключите газ или электричество, используйте предоставленные огнетушители. Если пожар случился из-за сковороды или фритюрницы, используйте противопожарную кошку.
- Если пожар не удастся потушить, быстро и спокойно эвакуируйте фургоны.
- Не останавливайтесь, чтобы собрать личные вещи.
- По возможности закройте за собой двери.
- Не возвращайтесь в фургоны, пока пожарный не скажет Вам, что это безопасно.

- Позвоните в пожарный колокол и соберитесь в назначенном месте сбора рядом с дорогой.

Убедитесь, что Вы предупредили всех поблизости

Не тушите огонь:

- Если это слишком опасно.
- Если Вы одни
- Если Ваш путь эвакуации отрезан огнем или дымом
- Огонь продолжает разгораться
- Рядом есть опасные химические вещества
- Если Вы боретесь с огнем, используйте нужный огнетушитель, который можно найти в каждом фургоне, на противопожарной точке в центре фургона и на стене рядом с оранжевой.

НАБЕРИТЕ 999 И ВЫЗОВИТЕ ПОЖАРНУЮ БРИГАДУ

ЕСЛИ ВЫ ЗВОНИТЕ ИЗ ОФИСА, НЕОБХОДИМО СООБЩИТЬ СЛЕДУЮЩЕЕ:

999

ПЕРЕДАЙТЕ ОПЕРАТОРУ ТОЧНЫЙ АДРЕС

ОПИШИТЕ, ЧТО ГОРИТ

СООБЩИТЕ, НАХОДЯТСЯ ЛИ В ЗОНЕ ПОЖАРА ЛЮДИ

Адрес фермы:

Alan Baybutt & Sons

Hodsons Farm («Ходсон Фарм»)

467 Moss Lane

Хескет Бэнк

Престон

Lancashire PR4 6XJ